



Lorrmatec

40 rue Marcel Brot - 54000 NANCY
03.72.47.21.54
87 avenue de Thionville - 57140 WOIPPY
03.72.47.21.57

TURBO VAPEUR

MILBOX NESPOLI



CENTRALE TURBO VAPEUR (2300 Watts et 3200 Watts)

Pour décoller le papier peint, nettoyer vitres, carrelages,
radiateurs,...



SOMMAIRE

Précautions d'emploi	3
Composition de l'appareil	7
Mode d'emploi	8
1°/ Remplissage du réservoir	
2°/ Mise sous tension	
Entretien courant	9
1°/ Entretien de la cuve	
2°/ Détartrage	
Votre appareil est en panne	10
1°/ Au démarrage	
2°/ A l'usage	
3°/ Remplacement d'un fusible	
4°/ Remplacement de la résistance	
5°/ Remplacement du thermostat	
Garantie et service après-vente	16
Certificat de Garantie	17



PRECAUTIONS D'EMPLOI

Le Turbo Vapeur est un **appareil électrique** produisant de la **vapeur**. Il peut être **potentiellement dangereux**. Il convient donc de prendre quelques précautions lors de son utilisation pour **garantir votre sécurité et celle de vos proches**.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de la sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Avant toute mise en service, assurez vous que **la tension de l'appareil** (indiquée sur sa fiche signalétique) correspond à celle de la prise de courant que vous allez utiliser, à savoir **230 V / 10 A pour le Turbo Vapeur de 2300 W et 230 V / 14 A pour le Turbo Vapeur de 3200 W**.

Raccordez toujours votre fiche à **une prise de terre**.

Posez toujours le Turbo Vapeur sur un support parfaitement stable et plat, bien en appui sur ses quatre roulettes.

Ne tirez pas sur le fil électrique, ou sur le cordon à vapeur pour déplacer l'appareil.

Toute intervention sur l'appareil doit être réalisée lorsque celui-ci est débranché et froid. Il doit également être systématiquement débranché après usage et avant entretien par l'utilisateur.

Le remplissage de la cuve se fait lorsque le Turbo Vapeur est débranché et froid.



Ne jamais ouvrir le bouchon de la cuve du Turbo Vapeur avant que l'appareil ne soit complètement froid.

En aucun cas, du liquide ou de la vapeur ne doivent être dirigés vers des équipements comportant des composants électriques.

N'utilisez pas le Turbo Vapeur si une de ses parties est endommagée.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Si au bout de 30 min (20 min pour le modèle 3200 W) votre appareil n'a pas fait de vapeur, débranchez-le, attendez qu'il soit complètement froid, videz-le et apportez-le à votre revendeur.

Vérifier toujours avant de brancher le Turbo Vapeur que :

- ⇒ **le bouchon est bien vissé** (le bouchon est correctement vissé, si en effectuant la rotation de celui-ci de plus d'1/4 de tour vers la droite, les ergots de sécurité viennent en butée sur le support) => repère jaune sur les photos ci-dessous.
- ⇒ **Le joint d'étanchéité est bien présent.**
- ⇒ **Le tuyau de vapeur est correctement fixé.**



Bouchon ouvert



Bouchon fermé



Joint d'étanchéité

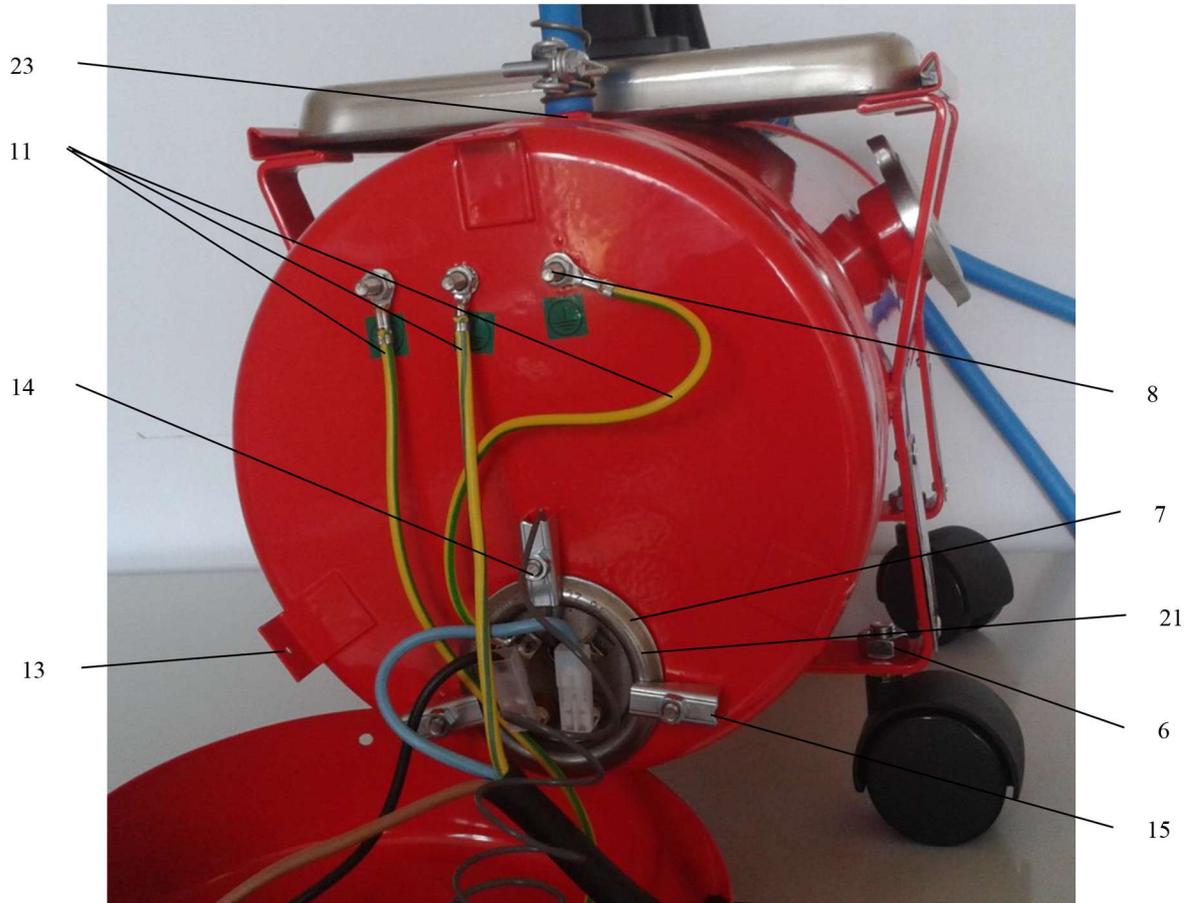


Fixation tuyau



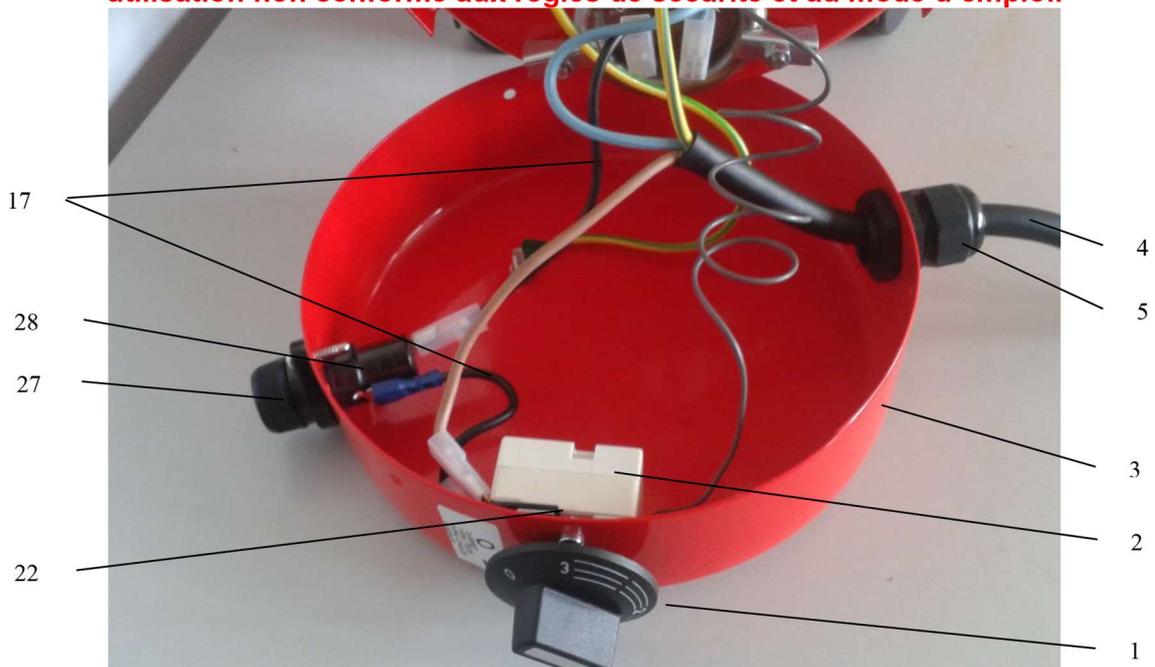
Fixation tuyau

L'entretien du Turbo Vapeur doit-être fait régulièrement, surtout dans le cas d'une utilisation fréquente et prolongée.



Vue de face carter électrique ouvert

La société MILBOX NESPOLI décline toute responsabilité dans le cas d'une utilisation non conforme aux règles de sécurité et au mode d'emploi.



Intérieur du carter électrique



**COMPOSITION**

Repère	Référence	Quantité	Désignation
1	263680	1	Bouton de thermostat
2	263660	1	Thermostat à bulbe avec isolant
3		1	Carter électrique
4	232880	1	Cordon électrique 4.5 m
5	257870	1	Presse étoupe avec écrou
6		8	Ecrou H M8
7	256700	1	Résistance blindée 2300 W
7	261220	1	Résistance blindée 3200 W
8		4	Goujon fileté M5 x 15
9	204390	1	Tuyau vapeur
10	126290	2	Ressort de départ
11		3	Schunt (fil) vert et jaune de terre 2.5 mm ²
12		1	Cuve inox (18/8) 10/10 ^e éprouvé 3 bars
13		3	Vis tôle nickelée M5 x 10
14		3	Goujon fileté M5x20
15	256730	3	Etrier de serrage
16	212010	4	Roulette
17		1	Schunt (fil) noir de phase 2.5mm ²
18	208320	1	Bouchon de sécurité
19	275710	1	Joint de carter
20	126210	1	Plateau inox avec poignée
21	256720	1	Joint de résistance
22		1	Joint de thermostat
23	155250	2	Raccord fileté M8x40
24	208280	1	Poignée en polypropylène incassable
25		1	Mousse isolante haute température
26	256690	2	Collier de serrage pour Tuyau Vapeur
27	DE0055	1	Porte fusible
28	DE0056	1	Fusible pour 2300 W
28	DE0057	1	Fusible pour 3200 W



MODE D'EMPLOI

INTRODUCTION

Cet appareil est utilisé pour décoller tout type de papier peint, pour nettoyer les vitres ou les carrelages à la vapeur.

Pour le papier peint, afin d'optimiser l'utilisation du turbo vapeur, il peut être nécessaire de faire de micro trous dans celui-ci à l'aide d'un rouleau à pointes afin que la vapeur pénètre plus facilement sous le support papier pour le décoller.

Pour l'utilisation, une fois que la vapeur sort du plateau, appliquer celui-ci sur la surface à traiter et laisser en position jusqu'à que le papier soit humidifié. Après retrait du plateau, enlever le papier à l'aide d'une spatule ou tout simplement à la main (attention, le support peut encore être chaud). Répéter l'opération autant de fois que nécessaire pour toute la surface à traiter.

Pour le nettoyage de vitres ou de carrelages, l'utilisation est de type nettoyeur à vapeur.

1°/ REMPLISSAGE DU RESERVOIR

Cette opération se fait toujours appareil débranché et complètement froid.

Au bout de deux heures d'utilisation, il est nécessaire de remplir de nouveau la cuve => cette opération se fait toujours appareil débranché et froid.

Desserrez le bouchon (18) **d'un quart de tour**. Attendez quelques secondes afin de vous assurez qu'il n'y a **pas de pression dans la cuve**.

S'il n'y a pas de pression, dévissez le bouchon.

Inclinez l'appareil à 45° et remplissez la cuve **d'environ 9 litres d'eau**. Vous pouvez utiliser de l'eau du robinet ; toutefois si celle-ci est trop calcaire (dureté > 30° TH), il est conseillé de choisir de l'eau déminéralisée.

Reposez l'appareil sur ses quatre roues et laissez s'écouler l'éventuel excédent d'eau.

Lorsque le niveau d'eau est correct, revissez le bouchon jusqu'à buter (voir consignes de fermeture page 3).

2°/ MISE SOUS TENSION

Nous vous rappelons que cet appareil reçoit **un courant de 10 A sous une tension de 230 V pour le modèle 2300 W et 14 A sous une tension de 230 V pour le modèle de 3200 W.**

Raccordez toujours votre fiche à une prise de terre, même si vous êtes obligés d'utiliser une rallonge.

Une fois le réservoir rempli et le **bouchon bien refermé** (voir consignes de fermeture page 3), vous pouvez brancher le Turbo Vapeur.

La **vapeur** est produite lorsque le **thermostat est en position 3**.

Le temps, approximatif, de mise en vapeur est de :

Pour le Turbo Vapeur 2300 W

⇒ 30 min pour 9 L d'eau froide

⇒ 20 min pour 9 L d'eau chaude

Pour le Turbo Vapeur 3200 W

⇒ 20 min pour 9 L d'eau froide

⇒ 5 min pour 9 L d'eau chaude

Le débit de vapeur est de 54,5 g / min.

L'autonomie est de 2 H 45 min pour le modèle 2300 W, et de 2 H 00 pour le modèle 3200 W.

ENTRETIEN COURANT

1°/ ENTRETIEN DE LA CUVE

Conseil : Préserver la cuve des chocs et des rayures.

Après utilisation :

Après avoir utilisé le Turbo Vapeur, **videz** la cuve, **rincez la à l'eau propre** et **égouttez la**.

Il est conseillé, après utilisation, de laisser la **cuve ouverte** suffisamment longtemps afin de laisser **évaporer l'humidité résiduelle**.

2°/ Détartrage

Pour détartre la résistance, versez dans la cuve trois litres d'eau claire mélangée à du **détartrant domestique**, ou, tout simplement à du **vinaigre blanc**.

Pensez également à détartrer le raccord fileté qui maintient le tuyau à vapeur (9). Pour cela, dévissez ce dernier, et grattez à l'aide d'une petite lime ronde le trou de passage de la vapeur.



VOTRE APPAREIL EST EN PANNE

1°/ AU DEMARRAGE

Attendre 30 min (20 min pour le modèle 3200 W) :

Si votre Turbo Vapeur ne produit pas de vapeur :

- ⇒ Vérifier que votre appareil est bien branché sur le secteur.
- ⇒ Vérifier que le bouton de thermostat est à 3.

Si votre appareil ne produit toujours pas de vapeur après ces vérifications :

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Vérifier que l'embout de sortie sur lequel est fixé le tuyau d'évacuation de la vapeur n'est pas obstrué.
- ⇒ Vérifier qu'il y a assez d'eau dans la cuve.
- ⇒ Rebranchez votre appareil et attendez 30 min (20 min pour le modèle 3200 W). Si votre appareil ne fonctionne toujours pas, débranchez-le, attendez que la cuve soit redevenue froide, videz-la et contactez votre revendeur.

Si vous constatez une anomalie à l'ouverture de l'emballage, contactez votre revendeur.

2°/ A L'USAGE

Votre Turbo vapeur ne produit plus de vapeur :



Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Tester le fusible avec un Ohmmètre (réglage maxi sur 200 Ohms). Si celui-ci indique 0 (au lieu de 0,6 ou 0,7) votre fusible est défectueux. Il vous faut le remplacer (voir paragraphe « Remplacement d'un fusible »).
- ⇒ Tester la résistance avec un Ohmmètre. Si celui-ci indique 0, c'est que votre résistance est défectueuse. Il vous faut la remplacer (voir paragraphe « Remplacement d'une résistance »).
- ⇒ Tester le thermostat avec un Ohmmètre. Si celui-ci indique 0, c'est que votre thermostat est défectueux, il vous faut le remplacer (voir paragraphe « Remplacement d'un thermostat »).

Votre Turbo vapeur s'est mis en route, puis s'est arrêté brusquement :

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Tester le fusible avec un Ohmmètre (réglage maxi sur 200 Ohms). Si celui-ci indique 0 (au lieu de 0,6 ou 0,7) votre fusible est défectueux. Il vous faut le remplacer (voir paragraphe « Remplacement d'un fusible »).
- ⇒ Tester le thermostat avec un Ohmmètre. Si celui-ci indique 0 c'est que le thermostat est défectueux. Il vous faut le remplacer (voir paragraphe « Remplacement d'un thermostat »).
- ⇒ Si le thermostat a toujours un fonctionnement correct, il vous faut alors changer la résistance (voir paragraphe « Remplacement d'une résistance »).

Vous constatez des fuites au niveau du tuyau vapeur ou de la résistance :

Si vous constatez des fuites au niveau des extrémités du tuyau, il vous faut :



- ⇒ Soit resserrer les colliers de serrage
- ⇒ Si cela ne suffit pas, c'est que le tuyau est trop usagé, et il vous faut le changer. Pour cela, vous devez vous en procurer un chez votre revendeur (Réf. MILBOX NESPOLI tuyau : 204390, Réf. MILBOX NESPOLI collier de serrage : 256690, Réf. MILBOX NESPOLI ressort de départ : 126290), et suivre les instructions suivantes pour effectuer son remplacement

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Vous devez desserrer les deux colliers de serrage qui se trouvent à chaque extrémité.
- ⇒ Sortir le tuyau de son logement.
- ⇒ Récupérer les colliers de serrage et les ressorts de départ s'ils sont en bon état (sinon les changer).
- ⇒ Replacer les ressorts de départ et les colliers de serrage sur le nouveau tuyau.



- ⇒ Replacer les deux extrémités du tuyau dans leur logement.
- ⇒ Faire descendre les colliers de serrage et les ressorts jusqu'aux extrémités du tuyau et resserrer les colliers.



Si vous constatez une fuite au niveau de la résistance, il vous faut :

- ⇒ Changer le joint qui permet l'étanchéité (Réf. MILBOX NESPOLI joint de résistance : 256720).

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Retirez la résistance, ôtez le joint usagé et remplacez un joint neuf.



3°/ REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE

Vous devez vous procurer un fusible chez votre revendeur habituel (Réf. MILBOX NESPOLI fusible : DE0056 (pour 2300 W) ou DE0057 (pour 3200 W))

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

- ⇒ Ouvrir le porte-fusible, changer le fusible puis refermer le porte-fusible.

4°/ REMPLACEMENT DE LA RESISTANCE

Vous devez vous procurer une résistance et un joint chez votre revendeur habituel (Réf. MILBOX NESPOLI résistance : 256700 (pour 2300 W) ou 261220 (pour 3200 W) ; joint de résistance : 256720)

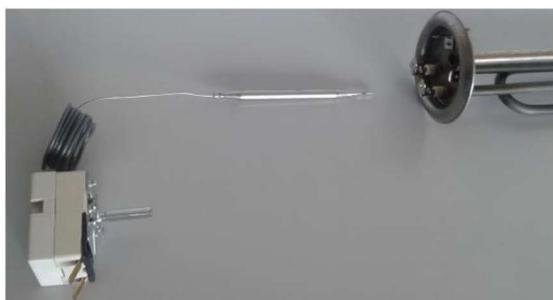
Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

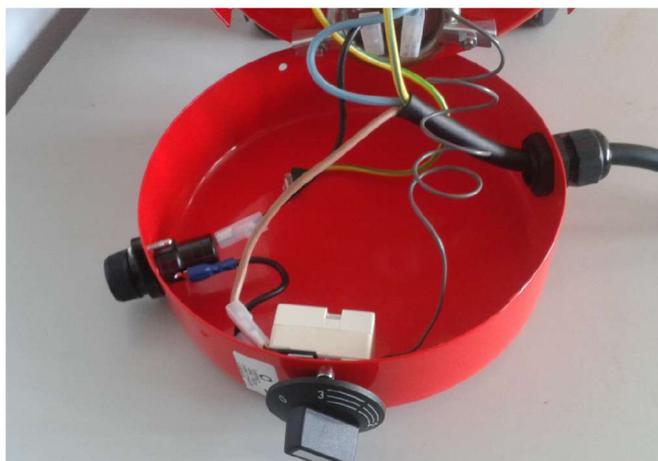
- ⇒ Ouvrez le carter électrique (3) en dévissant les trois vis de maintien (13).
- ⇒ Débranchez le fil électrique vert et jaune (14) et le fil noir de la résistance ainsi que le fil bleu du neutre du cordon électrique (4).
- ⇒ Desserrez les trois étriers de serrage (15) en dévissant les trois écrous.
- ⇒ Dégagez le fil de la sonde de l'étrier de serrage situé en haut de la résistance, puis sortez cette sonde de la résistance (7) en la faisant glisser.



- ⇒ Sortez la résistance avec son joint de l'appareil.
- ⇒ Placez la résistance neuve (avec son joint neuf).
- ⇒ Positionnez les deux étriers de serrage (15) du bas, serrez-les modérément.
- ⇒ Remplacez la sonde du thermostat jusqu'à butée. Revisser le troisième étrier en passant le fil de la sonde entre ses deux bords.



- ⇒ Resserrez légèrement les trois étriers pour comprimer le joint l'étanchéité de la résistance. Refaire la connexion électrique.





- ⇒ Remplissez la cuve d'eau pour vérifier l'étanchéité.

Si celle-ci est correcte, refermez le carter électrique (3), en prenant garde de ne pas pincer, ou vriller les fils électriques, ainsi que le joint de carter.

5°/ REMPLACEMENT DU THERMOSTAT

Vous devez vous procurer un thermostat (Réf. MILBOX NESPOLI : 263660), ainsi qu'un joint de thermostat (Réf. MILBOX NESPOLI : 263670), chez votre revendeur habituel.

Avant toute opération, assurez-vous que l'appareil n'est **pas sous tension** et que la cuve est **froide**.

Puis :

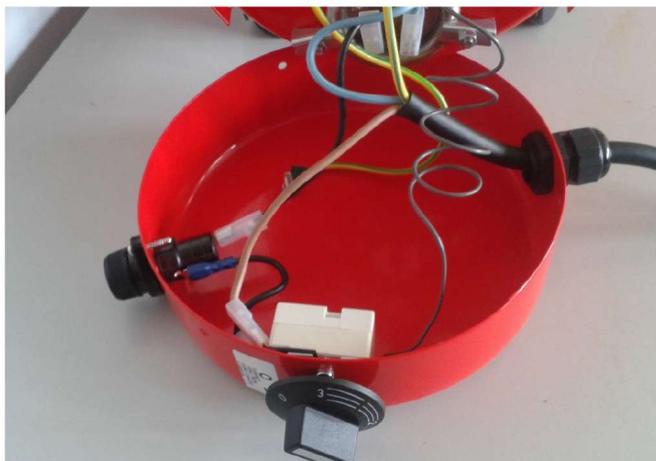
- ⇒ Ouvrez le carter électrique (3) en dévissant les trois vis de maintien (13). Débranchez le fil électrique noir de phase (17) et le fil marron du cordon électrique.
- ⇒ Dévissez l'écrou de l'étrier de serrage (15), dégagez le fil de la sonde de l'étrier, et sortez la sonde de la résistance.
- ⇒ Séparez le thermostat (2) du carter électrique (3) en dévissant les vis de maintien.
- ⇒ Vissez le nouveau thermostat sur le carter électrique.
- ⇒ Placez la sonde du thermostat dans la résistance (7) en faisant passer son fil dans l'étrier de serrage de la résistance situé en haut.



- ⇒ Resserrez l'étrier sans pincer le fil.



- ⇒ Rebranchez le fil électrique noir (entre le thermostat et le porte fusible) et le fil marron (entre le câble de la prise électrique et le thermostat).



- ⇒ Refermez le carter en prenant garde de ne pas pincer, ou vriller les fils électriques, ainsi que le joint de carter.

GARANTIE ET SERVICE APRES VENTE

Cet appareil a été fabriqué dans le souci de vous donner entière satisfaction.

En cas de défaillance, MILBOX NESPOLI fournit gratuitement les pièces détachées nécessaires à sa réparation pendant **un an à compter de la date de vente**.
Cet engagement n'est pas valable si la défaillance résulte d'une utilisation ne respectant pas les préconisations d'emplois.

L'appareil pourra être retourné au fabricant pour réparation dans ses ateliers, vide d'eau, non démonté, en port payé.

Sont exclus :

- ⇒ Les frais de transport et d'emballage.



Lormatec

40 rue Marcel Brot - 54000 NANCY
03.72.47.21.54
87 avenue de Thionville - 57140 WOIPPY
03.72.47.21.57

⇒ Le versement d'une indemnité de dommage et intérêts pour quelque cause que ce soit.

Vous bénéficiez en tout état de cause des dispositions des articles 1641 et suivants du Code Civil relatif à la garantie légale.

Le Turbo Vapeur MILBOX NESPOLI satisfait aux exigences essentielles des normes IEC 60335-1 (2010) et IEC 60335-2-54 (2004). Cet appareil est par conséquent marqué C.E.

**POUR TOUTE INTERVENTION, ADRESSEZ VOUS A
VOTRE VENDEUR**

CERTIFICAT DE GARANTIE

A retourner **impérativement** à la **Société MILBOX NESPOLI**

Fabricant : **Société MILBOX NESPOLI**
Z.I. Les Plantes Jacques
89210 BRIENON SUR ARMANCON
France

Tel : 03 86 56 09 09

Fax : 03 86 56 09 00

Outils : **Turbo Vapeur**



Lorrmatec

40 rue Marcel Brot - 54000 NANCY
03.72.47.21.54
87 avenue de Thionville - 57140 WOIPPY
03.72.47.21.57

N° de série : _____

Date d'achat : _____

Nom ou raison sociale : _____

N° : _____ Rue : _____

Code Postal : _____

Ville : _____

Tel : _____

Fax : _____

Lieu d'achat : _____

MILBOX NESPOLI

Z.I. les Plantes Jacques - 19, route Boutoir - 89210 BRIENON sur ARMANÇON

Tél.: 33 (0)3 86 56 09 09 - Fax : 33 (0)3 86 56 09 00

Société par Actions Simplifiée au capital de 1.000.000 € - R.C.S. Sens 483 602 322 - APE/NAF : 4674A -

N° D'identification T.V.A. : FR94 483 602 322